



Offer

Bank: Postbank AG

BIC: PBNKDEFF

IBAN: DE12440100460408977467

Tel.: +49 211 229 801 80

Fax: +49 211 229 801 99

info@eac-experts.de

Steuernummer: 133/5819/2462

USt-ID: DE318548572

HRB: 83 687



EAC Certification Experts GmbH • Grafenberger Allee 115 • 40237 Düsseldorf

Test creditor
Mr. Vladimir Sprinz
Grafenberger Allee 115
D-40237, Düsseldorf
Deutschland

Official in charge: Alina Litvinova

Tel: +49 211 229 801-85 Fax: +49 211 229 801-99 a.litvinova@eac-experts.de

Project: New Project Customer ID: ACC44 VAT No: DE123456 Date: 23.05.2019

# Offer No.: ANG-2019-5-23/0003

Dear Mr. Sprinz,

Thank you for your request. We will do our utmost to meet your requirements in the best possible way. The following products and services must be provided.

Products	Services
pl	1,2,3,4,5,6,7,8,9

## The price is composed as follows::

Pos.	Service Description	Price	Quantity	Total
1	First Calibration	ver. required	1,00	ver. required
2	Technical passport acc. TR CU 010/2011	ver. required	1,00	ver. required
3	Certificate TR TO 032/2013 for 5 years	ver. required	1,00	ver. required
4	Safety justification (according to GOST standard)	ver. required	1,00	ver. required
5	Technical passport acc. TR CU 032/2013	ver. required	1,00	ver. required
6	Certificate TR CU 004/020/2011 for 5 Years	ver. required	1,00	ver. required
7	Declaration TR CU 010/2011 for 5 Years	25,00€	1,00	25,00 €
8	Justification safety (GOST-Norm)	123,00€	1,00	123,00 €
9	Consulting	30,00€	1,00	30,00€
Total Netto				178,00 €

Bank: Postbank AG IBAN: DE12440100460408977467 BIC: PBNKDEFF Tel.: +49 211 229 801 80 Fax: +49 211 229 801 99 info@eac-experts.de



### **Explanations:**

For the issuing of the registration documentation we need the following documents:

#### Pos. 1 First Calibration

- 1. Betriebs- und Wartungsanleitung (inkl. Montageangaben) in Russisch
- 2. Produktionsortanalyse (z.B. anstatt Herstelleraudit)
- 3. Beschreibung des Produktes (in Russisch)
- 4. Erstkalibrierungsprotokolle des Herstellers (inkl. Seriennummer je Einheit)
- 5. Montageanleitung (in Russisch)
- 6. Produktmuster in Originalverpackung

### Pos. 2 Technical passport acc. TR CU 010/2011

- 1. Betriebs- und Wartungsanleitung (inkl. Montageangaben) in Russisch
- 2. Vorhandene europäische Zertifikate (z.B. ATEX/ CE/ ISO)
- 3. Technisches Datenblatt (in Russisch)
- 4. Beschreibung des Produktes (in Russisch)
- 5. Betriebsdauer bis zur Generalüberholung inkl. Lagerungsfrist
- 6. Gewährleistungsdauer Hierarchiematrix (z.B. QM/ technischer Leiter/ GF/ Sicherheitsbeauftragter)
- 7. Komponentenliste
- 8. 3.1 Materialzeugnisse (f. TR 032/2011)
- 9. Schweißnachweis (f. TR 032/2011)
- 10. Typenschild (gemäß GOST-Norm)
- 11. Technische Zeichnungen (z.B. Isometrien/ Detailzeichnungen)

## Pos. 3 Certificate TR TO 032/2013 for 5 years

- 1. Betriebs- und Wartungsanleitung (inkl. Montageangaben) in Russisch
- 2. Technische Zeichnungen (z.B. Isometrie/ Detailzeichnungen)
- 3. Zolltarifnummer
- 4. Vorhandene europäische Zertifikate (z.B. ATEX/ CE/ ISO)
- 5. Protokolle der zerstörungsfreien Prüfung (z.B. Schweißnaht/ Werkstoff)
- 6. Prüfprotokolle (z.B. Ultraschall/ Röntgen)
- 7. Risikoanalyse (z.B. nach EN/GOST)
- 8. Schweißnachweis
- 9. Festigkeitsberechnung nach GOST-Norm gemäß TR ZU 032/2011 Forderung
- 10. Sicherheitsbegründung nach GOST-Norm gemäß TR ZU 032/2011 Forderung
- 11. Technischer Pass nach GOST-Norm gemäß TR ZU 032/2011 Forderung
- 12. 3.1 Materialzeugnisse (f. TR 032/2011)
- 13. Registrierungsdokumente der juristischen Person in der Zollunion (z.B. RU Niederlassung Endkunde/ falls nicht EAC)

### Pos. 4 Safety justification (according to GOST standard)

- 1. Betriebs- und Wartungsanleitung (inkl. Montageangaben) in Russisch
- 2. Technische Zeichnungen (z.B. Isometrie/ Detailzeichnungen)
- 3. Vorhandene europäische Zertifikate (z.B. ATEX/ CE/ ISO)
- 4. Risikoanalyse (z.B. nach EN/GOST)
- 5. Detaillierte Spezifikation (Komponenten)
- 6. Sicherheitsdatenblatt (in Russisch)
- 7. Technisches Datenblatt (in Russisch)

### Pos. 5 Technical passport acc. TR CU 032/2013

- 1. Betriebs- und Wartungsanleitung (inkl. Montageangaben) in Russisch
- 2. Vorhandene europäische Zertifikate (z.B. ATEX/ CE/ ISO)
- 3. Technisches Datenblatt (in Russisch)
- 4. Beschreibung des Produktes (in Russisch)
- 5. Betriebsdauer bis zur Generalüberholung inkl. Lagerungsfrist
- 6. Gewährleistungsdauer Hierarchiematrix (z.B. QM/ technischer Leiter/ GF/ Sicherheitsbeauftragter)
- 7. Komponentenliste
- 8. 3.1 Materialzeugnisse (f. TR 032/2011)
- 9. Schweißnachweis (f. TR 032/2011)
- 10. Typenschild (gemäß GOST-Norm)
- 11. Technische Zeichnungen (z.B. Isometrien/ Detailzeichnungen)

### Pos. 6 Certificate TR CU 004/020/2011 for 5 Years

- 1. Betriebs- und Wartungsanleitung (inkl. Montageangaben) in Russisch
- 2. Elektroschema
- 3. Registrierungsdokumente der juristischen Person in der Zollunion (z.B. RU Niederlassung; Endkunde/ falls nicht EAC)
- 4. Technische Zeichnungen (z.B. Isometrien/ Detailzeichnungen)
- 5. Vertrag mit dem russischen Handelspartner Vorhandene europäische Zertifikate (z.B. ATEX/ CE/ ISO)
- 6. Zolltarifnummer
- 7. Technischer Pass gemäß TR 004/020/2011 in Russisch

Bank: Postbank AG IBAN: DE12440100460408977467 BIC: PBNKDEFF Tel.: +49 211 229 801 80 Fax: +49 211 229 801 99 info@eac-experts.de



#### Pos. 7 Declaration TR CU 010/2011 for 5 Years

- 1. Operating and maintenance (including installation) in Russian
- 2. Technical passport (eg TR 004/020/2011) in Russian)

Declaration TR ZU 04/2011 for 5 Years

#### Pos. 8 Justification safety (GOST-Norm)

- 1. Electric scheme
- 2. Contract with the Russian trading partner Existing European certificates (eg ATEX; CE; ISO)

### Pos. 9 Consulting

#### **General Explanatory Notes**

Please note that only one registered in the Customs Union jur. Person may appear as an applicant in the certificate. We provide you with the services of our branch in Russia free of charge. The following services are included in the price: All examinations in our accredited laboratory, registration of the products with the individual authorities and authorities, preparation of the TR to certificates or certificates, dispatch of the original documents, the position of the Russian legal entity in the form of our partner OOO EAC Consulting (condition for this is an applicant contract).

#### Shipping and payment

The issuance of all documents takes about 15 - 20 working days. Upon completion of the certification, you will receive a copy of the certificate / technical documentation and the invoice by e-mail. Our invoices are payable without deduction within 14 days of the date of issue.

These deadlines do not start until all necessary for certification Documents are submitted to us.

Further services						
We can also provide translations of technical documentation, logistic services, verification and consulting your subcontractors, as wel as offering a complete project support. The prices are orderspecific.						
Place and date	Signature, Company stamp					
Please send this offer signed to us via e-mail, fax or mail						
This offer is valid until <b>22-06-2019</b>						

Bank: Postbank AG

**BIC: PBNKDEFF** 

IBAN: DE12440100460408977467

Tel.: +49 211 229 801 80

Fax: +49 211 229 801 99

info@eac-experts.de

Yours sincerely

EAC Certification Experts Admin Project manager